ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004 *2009*

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2007/0216(COD)

16.7.2008

КОМПРОМИСНИ ИЗМЕНЕНИЯ 1 - 4

Проектодоклад
Carlos Coelho
(PE405.718v01-00)

относно предложението за регламент на Европейския парламент и Съвета относно изменение на Регламент (ЕО) № 2252/2004 на Съвета относно стандартите за отличителните знаци за сигурност и биометричните данни в паспортите и документите за пътуване, издавани от държавите-членки

Предложение за регламент – акт за изменение
(COM(2007)0619 – C6-0359/2007 – 2007/0216(COD))

AM_Com_LegCompr

Изменение 1
Carlos Coelho
Компромисно изменение, заменящо изменения 4 и 21

Предложение за регламент – акт за изменение
Член 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 2252/2004
Член 1 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) параграф 1 се заменя със следното:	(1) ***В член 1,*** параграф 1 се заменя със следното:
"1. Паспортите и документите за пътуване, издавани от държавите-членки, отговарят на минималните стандарти за сигурност, посочени в приложението.	"1. Паспортите и документите за пътуване, издавани от държавите-членки, отговарят на минималните стандарти за сигурност, посочени в приложението.
Те се издават като индивидуални документи."	Те се издават като индивидуални документи.
	Паспортите, издавани на непълнолетни лица включват специално поле, съдържащо името на лицето (лицата), което (които) носи (носят) родителска отговорност за детето.
	За да може едно дете да пътува извън ЕС с лице, което не е вписано в паспорта му, това лице представя писмено разрешение, предоставено от носещия родителска отговорност за детето, упълномощаващо това лице да пътува с детето при конкретното пътуване.”

Or. en

Изменение 2
Carlos Coelho
Компромисно изменение, заменящо изменения 9 и 26

Предложение за регламент – акт за изменение
Член 1 – точка 2 в (нова)
Регламент (ЕО) № 2252/2004
Член 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2в) Добавя се член 1б:
	"Член 1б
	1. Достъпът до биометричните данни, събирани с цел издаване на паспорти или документи за пътуване, следва да бъде ограничен до:
	(а) националните органи, отговарящи за издаването на паспорти или документи за пътуване; и
	(б)националните служби, отговарящи за пограничния контрол, както е посочено в член 15, параграф 2, точка 2 от Регламент (ЕО) № 562/2006 (Шенгенски граничен кодекс)
	2. Носителят на запаметена информация може да бъде използван единствено:
	(а) от националните органи, отговарящи за издаването на паспорти или документи за пътуване с цел прочит, съхраняване, изменение или заличаване на данни; и
	(б)от националните служби, отговарящи за пограничния контрол, както е посочено в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 562/2006 (Шенгенски граничен кодекс), с цел прочит на данните.
	3. Биометричните данни не се прехвърлят впоследствие на други органи освен на компетентните такива, нито на трети страни."

Or. en

Изменение 3
Carlos Coelho
Компромисно изменение, заменящо изменения 14 и 26

Предложение за регламент – акт за изменение
Член 1 – точка 2 з (нова)
Регламент (ЕО) № 2252/2004
Член 4 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2з) Член 4, параграф 3 се заменя със следното:
	***"3. След издаването на паспортите или документите за пътуване, биометричните данни, събрани за тази цел* се използват *за целите на пограничния контрол и единствено* за потвърждаване на:**
	а) автентичността на документа;
	б) самоличността на притежателя с помощта на налични в момента, сравними отличителни знаци, когато се изисква да се представи паспортът или друг документ за пътуване, ***съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 562/2006 (Кодекс на шенгенските граници).***
	Биометричните данни се съхраняват единствено на носителя на запаметена информация и не се съхраняват в централна база данни."

Or. en

Изменение 4
Carlos Coelho
Компромисно изменение, заменящо изменения 17 и 27

Предложение за регламент – акт за изменение
Член 1 – точка 2 к (нова)
Регламент (ЕО) № 2252/2004
Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2к) Добавя се член 5а:
	"Член 5а
	В срок от три години след влизането в сила на регламента за изменение, Комисията представя пред Европейския парламент и Съвета доклад относно прилагането на настоящия регламент. Докладът включва:
	(i) широкомащабно и задълбочено изследване, проведено от независим орган, което оценява надеждността и техническите възможности, включително посредством оценка на прецизността на опериращите системи, при използването на пръстови отпечатъци на деца под 14-годишна възраст с цел установяване и проверка на самоличност;
	(ii) анализ на необходимостта от общи правила във връзка с начина на издаване на документи, които трябва да се представят за получаване на паспорт или документ за пътуване (така наречените "необходими" документи) и кои от тях се изискват за издаването на паспорт или документ за пътуване;
	(iii) изследване, което да сравнява процентите на лъжливо отхвърляне за всяка държава-членка и основаващ се на резултатите от това изследване анализ на необходимостта от общи правила по отношение на процеса за установяване на съвпадение.
	Ако е необходимо, докладът е придружен от предложения за адаптиране на настоящия регламент."
	Or. en